

ISSN 1993-7423

台灣日語教育學報

***** 第二十三号 *****

台灣日語教育學會
2014 年 12 月

台灣日語教育學報

第二十三号

目 次

【論文】

- 日本語雑誌のマルチジャンルの表現の特徴
—説得心理学から見た表紙レイアウト機能を中心に—.....落合由治... (001)
- ロールプレイの到達度評価の検証
—授業と評価の改善に向けて—.....工藤節子... (028)
- 情報陳述の発話構造と表現特徴の分析
—日本語と台湾華語との対照と比較—.....黄英哲... (058)
- 日本語・台閩語における「(模様替え/模様変換) 動詞」から移行して作る連語
移行関係の比較.....施淑惠... (088)
- エコクリティシズムから読む日本原発文学—3・11を境に見る未来像を描いた
「隣の風車」と「不死の島」を中心に—.....曾秋桂... (118)
- 日本語能力検定試験 N1 の組合せ文の一考察.....趙順文... (137)
- 大学の専門科目を通した社会人基礎力の育成
—文藻外国語大学日本語学科の「日本的経営」の授業を中心に—..董莊敬... (166)
- 台湾人日本語学習者における音声転訛形の使用状況
—丁寧体の会話をを中心に—.....羅濟立... (196)
- 「山月記」材源論.....賴衍宏... (220)
- 身体部位「顔」の意味分析—日本語と中国語を兼ねて.....李毓清... (250)
- 複文の構造を要求する副詞の特徴の記述
—「せっかく」と「ただでさえ」を例に—.....林恒立... (294)

【教育実践報告】

- A1における Can-do 概念を導入した日本語授業の実践研究
—生徒からのフィードバックを分析して—.....内田櫻... (324)
- 表現意図を活かした敬語表現指導の探求
—符号理論による意図の明示—.....尾崎學... (353)
- プロフィシェンシー志向の発話授業における学習者ビリーフの変容を見る試
み—文藻外語大学の日本語学習者を対象として—.....久保田佐和子... (383)
- 自律学習を促す会話の課外活動
—台湾人日本語学習者同士 の“自由会話”徐孟鈴... (412)
- 日本語を第二外国語として学ぶ大学生の話す能力を促進する授業のデザイン
—学習ストラテジーを生かして—.....林盈萱... (443)

【附録】

- 附録一：台灣日語教育學報投稿規定..... (478)
- 附録二：歷年論文集/學報目次一覽..... (481)

Journal of Japanese Language Education in Taiwan

No.23

Feature of multi genre expression of Japanese magazine:

Mainly about the cover layout function seen from the persuasion psychology.....Ochiai Yuji... (001)

Verification of Achievement Evaluation System of Role Play:

Working toward Improving Teaching and Evaluation..... Setsuko kudo... (028)

The structure and the expression features of information-statement:

A contrastive analysis of Japanese and Taiwanese Mandarin in the conversations..... Huang Ying-che... (058)

Shift-related comparison of the collocation which it shifts and makes from the "Appearance transformation verb" in "Influence to the thing" in Japanese and in TSML..... Shih Shu-Hhi... (088)

Japanese nuclear power plant literature read from eco-criticism:

At the center of "Tonari no fusha" and "Fushi no shima" which is bordering on 311.....Tseng Chiu-kuei...(118)

A study of the test item of unscrambling the mixed-up sentences in Japanese

Language Proficiency N1 Test.....Tio Sun- Bun...(137)

Cultivation of Fundamental Competencies of Working Persons via Professional Courses at Universities :

A Case Study of “Japanese Style Management” Course Taught at the Department of Japanese, Wenzao Ursuline University of Languages.....Tung Chuang-ching...(166)

The Usage of Transformed Sounds among Japanese Learners in Taiwan

- Focused on Polite Style Conversations-.....Luo Ji- Li... (196)

A Study on the Source Issue of The “Sangetsuki”..... Lai, Yen-hung... (220)

Semantic Analysis of Body Parts Face(kao ,yan)

- A contrastive Study of Japanese and Chinese-.....Yu-Chih Lee... (250)

Japanese Adverbs that Occur Only in Complex Sentences:

Comparing *Sekkaku* and *Tadadesae*.....Lin, Heng-li ... (294)

The practical research in Japanese Class applying Can-do Statements of JF standard A1 -an analysis of student feedback-Uchida Skura... (324)

Exploratory Study on the Teaching of Honorific Expressions by Effective Use of Expressive IntentionsOzaki Manabu... (353)

A Trial to See the Changes of the Learner Beliefs through the Japanese Speaking Class by the Proficiency-Oriented Approach.

-The Case Study of the Japanese Learners of Wenzao Ursuline University of Languages -.....Kubota Sawako... (383)

The Extracurricular Activity for the Conversation Course to Facilitate Self-Regulated Learning

- “Free Conversations” of Japanese Learners in Taiwan-.....HSU, Meng-Ling... (412)

Learning Strategies integrated in to Japanese Course Design to Enhance Oral Performance Ability for Undergraduates

Who Learn Japanese as a Second Foreign Language.....Lin, Ying-Hsuan... (443)

〈編輯後記〉

1. 第 23 號學報總計受理投稿論文 26 篇，依據論文外審結果，同意刊登 16 篇，不同意刊登 10 篇，本期學報論文審查通過率為 62%。
2. 本學報已通過國科會人文學研究中心審核，自 2009 年 10 月起正式收錄於臺灣人文學引用文獻 THCI (Taiwan Humanities Citation Index) 資料庫。
3. 本學報日前與凌網科技及遠流智慧藏及華藝數位完成電子出版簽約，並已陸續於該公司相關網站（如下）公開查詢下載中。查詢下載時的操作方法及費用等，敬請依各公司相關規定辦理。
凌網科技〈HyRead 台灣全文資料庫〉：<http://www.hyread.com.tw>
遠流智慧藏〈TaiwanAcademicOnline 台灣學術線上〉：<http://tao.wordpedia.com/>
華藝數位〈AiritiLibrary 華藝線上圖書館〉：<http://www.airitilibrary.com>
4. 投稿規定有所修正，敬請隨時參閱學會網頁公告。

〈編輯委員會〉

召集人：賴錦雀

編輯委員：于乃明 工藤節子 王世和 內田康 林長河 林雪星 邱若山
吉田妙子 孫寅華 陳淑娟 陳艷紅 曾秋桂 落合由治 黃英哲
楊錦昌 賴振南 賴雲莊 蘇文郎 羅曉勤 （以上按姓名筆劃排列）

執行編輯：王世和

編輯助理：葉憶瑾

台灣日語教育學報〈第二十三號〉

2014 年 12 月發行

發行人：台灣日語教育學會

理事長 賴錦雀

會址：東吳大學日本語文學系

11102 台北市士林區臨溪路 70 號

TEL：02-2881-9471 轉 6523.6532.6550

FAX：02-2883-6055

E-mail：taiwanjapanese.url.tw@gmail.com

網址：<http://www.taiwanjapanese.url.tw/index.htm>